

FESTIVAL



XXIX edición

Festival Internacional de Cine de San Sebastián / Nazioarteko Zinemaldia Donostia. N.º 11 - 27/9/81



"Reborn", de Bigas Luna, con Dennis Hopper, Michael Moriarty, Antonella Murgia y Francisco Rabal.

- "Reborn" y "Der erfinder", en la Sección Oficial.
- Arrakasta handiko harrera "Segoviako ihesa"ri
- "La Strada", hoy en la Sección de la Película Olvidada.

XII JORNADAS INTERNACIONALES DE CINE MEDICO

Organizadas por el Centro de Atracción y Turismo los próximos días 30 de septiembre, 1, 2 y 3 de octubre se celebrarán en San Sebastián las XII Jornadas Internacionales de Cine Médico, presididas por el doctor José Luis Munoa.

Las Jornadas, especialmente dedicadas a estudiantes de medicina, personal auxiliar sanitario y doctores, reunirán a más de 700 participantes. La columna vertebral del Certamen es la Sección Oficial a Concurso, en la que se proyectan más de medio centenar de cortometrajes de carácter científico, presentados por laboratorios, ministerios de sanidad, centros médicos, doctores, etc. de diversos países. Un jurado internacional otorga los premios establecidos al efecto.

Paralelamente, cada año este Certamen organiza diversos ciclos, que en la presente ocasión son los siguientes:

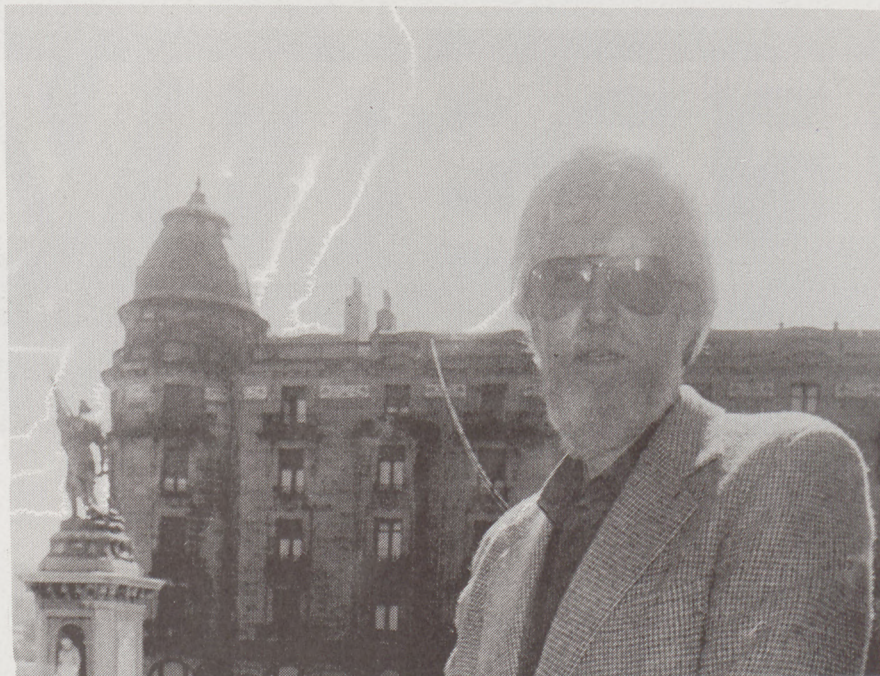
«El inválido y la sociedad», con proyección de películas y conferencias a cargo de especialistas.

«Otras medicinas», con proyecciones y disertaciones a cargo de especialistas en herboristería, yoga, acupuntura, medicina naturalista, etc. Hay proyecciones sobre «otras medicinas» de China, Hispanoamérica y África negra.

«Ciclo infantil»; en colaboración con UNICEF han sido programadas varias proyecciones especialmente dedicadas al niño.

«Largometrajes». Entre los seleccionados figura «Gulliver», de Alfonso Ungría, con carácter de estreno en San Sebastián. Los mismos serán seguidos de coloquio a cargo de especialistas. Las proyecciones tendrán carácter comercial en sesiones de tarde y noche, y exclusivamente dedicadas a doctores por la mañana. Durante las Jornadas se celebran conferencias de divulgación, y en la presente edición tendrá lugar un Congreso de Pediatría.

La información sobre las Jornadas puede ser solicitada en el Hotel María Cristina, antiguas oficinas de Aviaco. Teléfono 42-89-89.



LOS FUERTES SENTIMIENTOS DE DARYL DUKE

Daryl Duke es el director de la película americana «Hard feelings», que se proyecta hoy, domingo, en la Sección Nuevos Realizadores.

«Es una novela —comenta— que tuvo mucho éxito en Estados Unidos. Está ambientada en 1963, cuando América es todavía una nación inocente, antes de la droga, de la guerra del Vietnam. Era un periodo de calma. La película relata las experiencias de un joven de dieciséis años durante tres semanas.»

«En realidad es un ambiente universal —continúa— porque cualquier joven del mundo puede tener esta experiencia y por ello espero que la gente lo aprecie.»

La traducción de «Hard feelings» puede ser sentimientos duros o fuertes, y es una expresión muy americana. Y estos sentimientos son los que tiene el joven protagonista con sus padres y con las tres mujeres de su vida. «La primera —apunta el director— es la compañera de escuela, que para él representa a la mujer objeto; la segunda es una chica negra muy guapa, sentimientos del corazón, y la tercera es su madre, con la que se lleva muy mal.»

La película ha sido rodada en Atlanta, Charleston (Carolina del Sur), Nueva York y Montreal.

Este es el tercer largometraje para el cine de este director. Sus anteriores películas fueron: «Payday» y «The silent partner». Para la televisión trabaja desde los veinte años, habiendo ganado por un programa el premio EMI de TV. Igualmente sus dos películas citadas han ganado premios. La primera, el de los críticos de Nueva York y el segundo a la mejor dirección y al mejor film en el Festival de Canadá.

Film
"DOROTEJ"

Contacto en Yugoslavia:
JUGOSLAVIJA FILM
Tel. 624-842
Télex: 11704 YU YUFILM

EL FESTIVAL DE LA RECUPERACION

La palabra surgió en una charla de amigos: el XXIX Festival de San Sebastián podría ser el Festival de la recuperación.

Las definiciones que constan de una sola palabra son peligrosas; también ésta. Recuperación, ¿de qué? ¿De fórmulas, de talante, de invitados, de selección de películas, de criterios, de categoría «A»? Bastaría de recuperación de ilusión y de interés en quienes lo hacen por hacerlo mejor. Eso les llevaría explotar fórmulas que dieron ya buenos resultados y empezar así la recuperación.

Se nos animaba a venir a San Sebastián en 1981 con el señuelo de un ensayo de vuelta al antiguo estilo, un truco un tanto ingenuo e innecesario. Confieso que no me hacía falta para venir con el gusto de

siempre, y son ya 29 años, incluido uno en el que no fui invitado; en Guipúzcoa paso mis vacaciones de hace casi otros tantos; venir a San Sebastián es, pues, para mí, una fiesta. Pero siempre agrada ver que se rectifica lo que uno dijo que no le parecía bien, aunque sin volver a lo que tampoco entonces le pareciera bueno.

Y ¿cómo están saliendo las cosas? Pues... incluso ha llovido un día, lo que no está nada mal.

Hemos visto una preocupación por hacerlas bien, que salva el que no todas salgan así. Hemos visto buenas películas, aunque no todas lo sean y algunas hayan resultado malas. Se va manteniendo el equilibrio entre lo «social» y lo «cultural», aunque alguna demostración de cultura, más o menos intelectualizada, se haya convertido en decepción, más por frivolidad o incompetencia de los realizadores que por la idea de realizarla. Se echa de menos documentación sobre secciones y sobre películas y autores, pero quizá sea

una apreciación personal y subjetiva, de entomólogo de archivos y de referencias. Hay demasiadas secciones y demasiadas películas, que obligan a elegir y a prescindir, con riesgo de equivocarse. Pero es defecto de muchos festivales preferir la cantidad al rigor y, por otra parte, también hay demasiados festivales...

En fin, no sé si esto debería referendarlo con títulos y con nombres, pero estoy pensando con los dedos en la máquina y es bueno descansar de reseñas concretas y de adjetivos críticos para confirmar que, en 1981, San Sebastián es —toda Guipúzcoa lo ha sido este verano, en líneas generales— San Sebastián. El Festival puede iniciar este año una nueva etapa.

Los vascos saben mucho de tradición. Incorporarla al progreso es lo bueno: lo mejor de ayer, lo mejor de hoy. En el pasado y en el presente hay cosas suficientemente buenas para construir un futuro. Que no es sólo el de la categoría «A».

FESTIVAL

Directora:
Ana Urroz

Redacción:
Herminia Arbide
Javier Meaurio
Marta Michel

Confección y Diseño:
Luis Lacasa
Javier Urroz

Fotografía:
Jesús Inchausti

Publicidad:
Publifestival
Tel. 421617

Composición:
Fotocomposición Linofset
Bº Loyola - San Sebastián

Imprime:
Gráficas Semi
Plaza Lasala, 3 - San Sebastián

Edita:
Festival Internacional de Cine
de San Sebastián

Depósito Legal:
SS - 34065



La expectación por ver la película de Imanol Uribe "La fuga de Segovia", superó todos los pronósticos. Así, el pase de por la mañana en el Victoria Eugenia registró un lleno insólito.

Desde primeras horas eran cientos los que se apiñaban en las puertas del Palacio del Festival, como se ve en la fotografía de Insausti.

Ello no fue nada para el alboroto y las carreras que se produjeron en el interior para ocupar los mejores puestos o, simplemente, una plaza. Al fin se solucionó todo pero no quedaron libres ni las butacas de los palcos.

MULTITUDINARIA ASISTENCIA A LA COMIDA DE LA PRENSA

Como ya es tradición, superado el ecuador del Festival, la organización invita a toda la prensa acreditada a una comida para intercambiar impresiones.

En esta ocasión, el marco del encuentro fue el frontón Galarreta, donde previamente los invitados pudieron contemplar unos hermosos partidos de remonte.

El menú, a prueba de estómagos, estaba compuesto de alubias, cordero y tarta mil hojas. Más de uno se resintió más tarde en el cine.

En la presidencia se encontraban además de Luis Gasca, Laura Beti, en representación de los actores, así como representantes de prensa, radio y televisión, además de Carlos Lareau, jefe de prensa de esta edición del Festival.

A los postres, el director del certamen tomó el micrófono para informar de los numerosos proyectos que piensa llevar a cabo para la siguiente edición, entre los que se encuentra, a modo de ejemplo, el de instalar una gigantesca pantalla de video en el exterior del Victoria Eugenia en la que se puedan ir viendo las películas conforme son proyectadas en la sala. También se habló de la creación de una cinemateca y la remodelación de algunas secciones de las que componen el Festival.

De todo ello hablaremos en el número de mañana, a modo de balance y perspectivas.

PELUQUERIAS OIAGA

Señoras. Caballeros,
Hotel María Cristina.
Teléfono: 42 64 40



NOCHE DE CINE...

Lola Herrera y Fabio Testi recibieron el viernes un pequeño homenaje en las «Noches de Cine» organizadas por la discoteca Bataplán. La presencia de Testi, una vez más, causó expectación y fue total el revuelo en la sala cuando acudió a recibir su Concha de plata. En nombre de Lola Herrera fue Maritxu Mayor Lizarbe la que subió al escenario.



En el otro extremo del salón, Alfonso Eduardo y su equipo de «La noche abierta» de Radio-1 retransmitían una vez más en directo la velada. Por los micrófonos del programa pasaron, entre otros, Amparo Muñoz y Ovidi Montllor.

Mientras tanto, los asistentes degustaban un nuevo invento de Pepe Dioni. Esta vez Maxim's sorprendió a tiros y troyanos con un cóctel multicolor a base de champán. Copas verdes, azules, amarillas y rojas por doquier. El misterio, según confesaría Pepe, radicaba en el azucarillo al que se le habían añadido colorantes vegetales —«nada tóxicos, eh»— y una gota de angostura.

La noche, como es habitual, se prolongó y cuantos vienen acudiendo a este programa mundano de la XXIX edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, volvieron a amanecer con huellas de cansancio en sus ojos.

quien es quien



- El concejal **Benito Manso**, de la coalición Coordinadora Independiente, pertenece a la Comisión de Hacienda del Festival Internacional de Cine y a la Comisión de Pueblos y Barrios.

- Los dantzaris que forman en la escalinata recibiendo a los artistas e invitados pertenecen al grupo **Erdizka**. Su meritoria labor ha sido reconocida por los asistentes al Festival, así como la vistosidad de sus atuendos. **Erdizka** son un conjunto independiente escindido de **Kresala**.

- **Pedro Miguel Etxenike**, consejero vasco de Educación, se encontraba entre los asistentes ayer por la mañana a la proyección del film de Imanol Uribe "La fuga de Segovia". Muy pocos lo reconocieron porque iba "de paisano", con cazadora y ropa informal a la que no nos tiene acostumbrados.

- El productor donostiarra **Elias Querejeta** está en el Festival desde ayer.

- **José Luis Berlanga** tampoco ha querido perderse los últimos días del certamen y paseaba muy contento después de la proyección en la soleada mañana del sábado por la "croisette" donostiarra.

- **Domingo Rueda**, subdirector general de Cinematografía, asistió a varias películas de las que se proyectaron ayer. Durante la mañana mantuvo una entrevista con el director del certamen: Luis Gasca.

- **Amparo Soler Leal**, la gran actriz española, constituye con su visita una de las agradables sorpresas de este Festival, casi todos los años viene por aquí aunque sea unos días. Más de una película interpretada por ella ha pasado en esta edición dentro de la sección Panorama del Cine Español.

Un film de
**Rainer Werner
Fassbinder**

Lola

con
BARBARA SUKOWA

ARMIN MUELLER-STAHL
MARIO ADORF



“SEGOVIAKO IHESA”REN PRENTSA-AURREKOAN JENDEA UGARI

Imanol Uriberen “Segoviako ihesa” filmearen proiektzioaren ondoren, jendez betetako prentsaurreko bat ospatu zen, normalean egiten diren lekutik atereaz, anbigun egin behar izan zelararik.

Bertan Imanol Uribe filmearen zuzendaria, Ovidi Montllor aktorea, Angel Amigo gidoilari eta produktorea eta Mario Pardo aktorea izan ziren kazetariak egindako galderei erantzutearren.

Filmearen ekipoak esan zuenez, abentura baten gainean muntatuak omen da, eta honi buruz kazetari batek galde egin zion abenturazko filme bat izaki ea zergatik sartzen zuten azkenean ageri den mezu politikoa, ihes egindako baten ahoan



biolentziaren kontra mintzatzeko de-
nean alegia. **Posizionamendu hori
personaia konkretu baten hitzetan
jarrita dago. Beraz, eritzi pertsonal bat
besterik ez da**. Geroago ea eritzi

horrek sor dezakeen eztabaidaz kons-
zienteak ziren galdetu ondoren, erant-
zun zuten eztabaida hori aspalditik
dagoela gure artean eta ez dela fil-
meak kaleratzen duen gaia.

CHRISTOPHER MILES: “LAWRENCE VIVIO LO QUE ESCRIBIO”

Christopher Miles y Maurizio Merli, director e intérprete del film inglés “Priest of love” estuvieron ayer presentes en la rueda de prensa que se celebró a las once de la mañana, tras la proyección de la película.

La película está basada en la biografía de D. H. Lawrence (1885-1930), y sobre él se han escrito ya varios libros. Lo que más llamó la atención a Christopher Miles de la vida de este artista y escritor **“fue la fidelidad de este hombre y la relación tan admirable entre hombre y mujeres”**.

Para el director fue difícil la adaptación de la vida de Lawrence: **“Estuve diez años investigando antes de hacer la película. Siempre se tienen muchos problemas al adaptar la vida de un escritor porque casi nunca se adapta su vida a su filosofía, pero en este caso fue fácil porque Lawrence trató de vivir de la misma forma que escribió. Esto se ve en la postura que**

adoptó en la vida frente a la posesión y nunca tuvo nada en su vida”.

A la pregunta de una periodista sobre si el humor estaba presente en la vida de Lawrence hasta en los momentos más trágicos, el director contestó: **“Sí, efectivamente hay mucha gente que cree que el humor no tiene nada que ver con Lawrence, pero no es así, no lo he añadido yo. Yo también tengo sentido del humor, pero distinto al de Lawrence”**.

Sobre el personaje de Angelo Ravagli que interpreta Maurizio Merli, el director del film dijo: **“Es un personaje complicado y lo que le atrajo a Freida de Angelo no fue su inteligencia, sino su belleza”**. Pero el propio Maurizio Merli, también presente en la rueda fue el que destacó algunos aspectos de su personaje: **“Yo creo que mi personaje no es muy complicado, es al contrario que el de Lawrence.**



Además trabajar con unos actores de la talla de Ava Gardner, Janet Suzman o Sara Miles es muy simple. Es un personaje muy italiano, no tengo el mínimo problema con el trabajo que ha hecho el director”.

Por último, el director dijo que había realizado una película sobre Freida, que murió hace dos años, y que espera que se estrene pronto.



programa

DIA 27

- 9,00 h.: "REBORN" (España. Dtor.: Bigas Luna). **Victoria Eugenia.**
- 10,00 h.: "DIFENDIMI DALLA NOTTE" (Italia. Dtor.: Claude Fragasso). **Miramar.**
- 11,30 h.: "DER ERFINDER" (Suiza. Dtor.: Kurt Gloor). **Victoria Eugenia.**
- 12,00 h.: "HARD FEELINGS" (EE.UU. Dtor.: Daryl Duke). **Miramar.**
- 16,00 h.: "BYE BYE BRASIL" (Brasil. Dtor.: Carlos Diegues). **Astoria.**
 "LA STRADA" (Italia. Dtor.: F. Fellini) y "PAJAROS DE CIUDAD" (España. Dtor.: José Sánchez). **Savoy.** (Sesión continua.)
- 17,00 h.: "LA MANO NEGRA" (España. Dtor.: Fernando Colomo). **Miramar.**
 "BYE BYE BRASIL" (Brasil. Dtor.: Carlos Diegues). **Trueba.**
 "PRIMER FESTIVAL MORTADELO Y FILEMON" (España. Dtor.: Rafael Vara). **Bellas Artes.**
 "DESPUES DE..." 1.ª Parte (España. Dtores.: Cecilia y José J. Bartolomé). **Rex-Avenida.**
- 18,15 h.: "DER ERFINDER" (Suiza. Dtor.: Kurt Gloor). **Victoria Eugenia.**
- 19,30 h.: "PRIEST OF LOVE" (Gran Bretaña. Dtor.: Christopher Miles). **Astoria.**
 "HARD FEELINGS" (EE.UU. Dtor.: Daryl Duke). **Miramar.**
 "EL CLAVO" (España. Dtor.: Rafael Gil). **Savoy.**
 "LA FUGA DE SEGOVIA" (España. Dtor.: Imanol Uribe). **Trueba.**
- 21,30 h.: "REBORN" (España. Dtor.: Bigas Luna). **Victoria Eugenia.**
- 22,30 h.: "DIFENDIMI DALLA NOTTE" (Italia. Dtor.: Claude Fragasso). **Miramar.**
 "BYE BYE BRASIL" (Brasil. Dtor.: Carlos Diegues). **Savoy.**
 "LOLA" (R. F. Alemania. Dtor.: Rainer W. Fassbinder). Pase dedicado exclusivamente para la Prensa. **Rex-Avenida.**
 "PRIEST OF LOVE" (Gran Bretaña. Dtor.: Christopher Miles). **Trueba.**
- 22,45 h.: "REBORN" (España. Dtor.: Bigas Luna). **Astoria.**

sección oficial

VICTORIA EUGENIA

A las 9 y 21,30 h.

"REBORN" (España)

Director: Bigas Luna.

Intérpretes: Dennis Hopper, Michael Moriarty, Francisco Rabal y Antonella Murgia.

Una organización religiosa utiliza la televisión como medio de difusión de sus creencias. Para conseguir mayor audiencia van a Italia a buscar a María, una joven vidente con fama de hacer milagros. María se enfrenta a una situación tensa y difícil. Hasta que decide huir.

A las 11,30 h.

"DER ERFINDER" (Suiza)

Director: Kurt Gloor.

Intérpretes: Bruno Ganz y Walo Lüönd.

Alegando sordera, Kakob Nüssli se exime de servir en el ejército durante la Primera Guerra Mundial. Es pacifista, un habilidoso y buen bailarín, y lo único que le preocupa es que su carreta de bueyes no se atasque en los días de lluvia y nieve. Encuentra una solución, pero el único defecto que tiene su invento es que ha llegado tarde.

A las 18,15 h.

Cortometraje:

"MI HERMANA VA A UNA FIESTA" (España)

Director: Augusto Martínez Torres.

"DER ERFINDER" (Suiza)

TRUEBA

A las 19,30 h.

"LA FUGA DE SEGOVIA" (ESPAÑA)

A las 22,30 h.

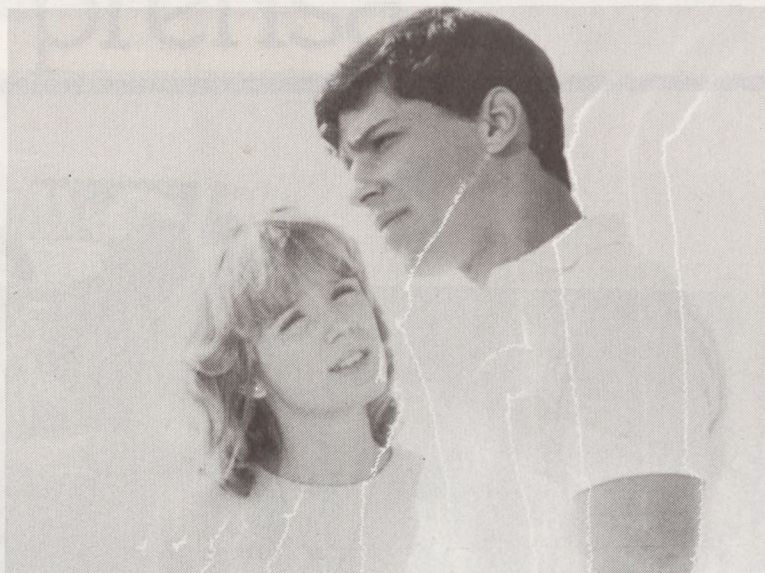
"PRIEST OF LOVE"

REX-AVENIDA

A las 22,30 h. (sólo para Prensa)

"LOLA" (Alemania)

Director: R. W. Fassbinder.



Una escena de la película "Hard Feelings".



Fotografía

panorama del cine español

MIRAMAR

A las 17 h.

"LA MANO NEGRA"

Director: Fernando Colomo.

Intérpretes: Iñigo Gurrea, Joaquín Hinojosa y Virginia Mataix.

Manolo Falceto se ve envuelto en el caso de desmitificación de una novela que es "best seller" en los Estados Unidos.

nuevos realizadores

MIRAMAR

A las 10 y 22,30 h.

"DIFENDIMI DALLA NOTTE" (Italia)

Subtítulos en español.

Director: Claude Fragasso.

Intérpretes: Jean-Pierre Aumont, Saverio Marconi, Leonora Fani y Antonio Piovaneli.

Angelo, un misionero que regresa de Africa, vuelve a su ciudad natal con el propósito de integrarse en ella, pero atraviesa una profunda crisis humana y de fe que se lo impide.

A las 12 y 19,30 h.

"HARD FEELINGS" (EE.UU.)

Subtítulos en español.

Director: Daryl Duke.

Intérpretes: Carl Marotte, Alan Katz, Vicent Bufano y Lisa Langlois.

El despertar al sexo de un escolar de edad adolescente, al que con esa nueva sensación se le presentan también sus luchas, problemas y el descubrimiento del amor.



Fotograma de "Difendemi dalla notte".



Kurt Gloor, director del film suizo "Der erfinder".

cine brasileño

ASTORIA

A las 14 h.

"BYE BYE BRASIL" ("Adiós Brasil")

Director: Carlos Diegues.
Intérpretes: Betty Faria y José Wilker.

Es un film sobre un país que empieza a terminar, para dar lugar a otro que acaba de comenzar. Consigue ser una partitura musical, una melodía y una historia atrayente, viva, agradable y terrible. El acompañamiento y la mezcla de todas las influencias que se ciernen sobre un Brasil que se pretende transformar en sociedad de consumo.

TRUEBA

A las 17 h.

"BYE BYE BRASIL"

SAVOY

A las 22,30 h.

"BYE BYE BRASIL"

DONOSTIA: 19,30 h., Cine Rex-Avenida: "La hija del guardabarrera" (Francia).

JUBILADOS

A las 16 y 18 h.

"Después de...". 2.ª parte: "No se os puede dejar solos" (España).

cine español de los 40

SAVOY

A las 19,30 h.

"EL CLAVO" (1944)

Director: Rafael Gil.
Intérpretes: Amparo Rivelles, Rafael Durán y Milagros Leal.

ciclo última hora

REX-AVENIDA

A las 17 h.

"DESPUES DE...". 1.ª parte: "NO SE OS PUEDE DEJAR SOLOS" (España)

dibujo animado español

BELLAS ARTES

A las 17 h.

"PRIMER FESTIVAL DE MORTADELO Y FILEMON" (1967-1970)

Director: Rafael Vara.

la película olvidada

SAVOY

A las 16 h.

"LA STRADA"

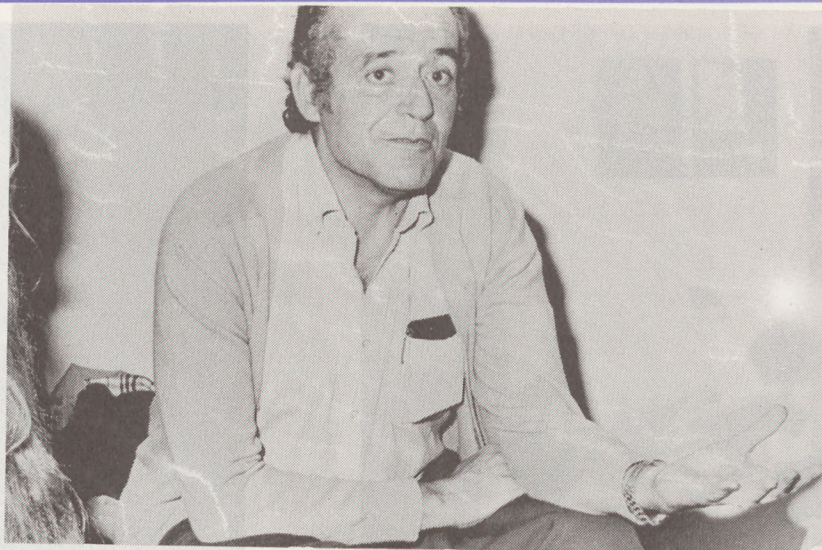
Director: Federico Fellini.

"PAJAROS DE CIUDAD"

Proyección especial.

Director: José Sánchez.

CARLOS GORTARI: "ESPAÑA, EN CABEZA DE LA CREATIVIDAD DEL CINE EUROPEO"



El cine español, y más en concreto el Festival, le debe mucho a Carlos Gortari, hasta hace muy poco Director General de Cinematografía y ahora Director del Instituto Oficial de RTVE, que, entre otras cosas, debe encargarse de la formación del personal que va a intervenir en el Mundial de Fútbol del 82.

«Este lío, en RTVE, es algo parecido al Instituto Nacional del Audiovisual francés y al organismo encargado de la BBC británica de la preparación e investigación profesional. Intentamos volver al edificio de la antigua Escuela Oficial de Cinematografía, fundamentalmente a través de la puesta en marcha de cursillos prácticos.»

Antes de que dejara la Dirección General de Cinematografía, cargo en el que ha sido relevado por Matías Vallés, sentó las bases de un decreto, publicado en el pasado mes de julio. La filosofía de esta normativa ha seguido unas pautas en contacto con los interesados, directores, actores y productores.

«Toda película española tiene derecho al quince por ciento de la recaudación en taquilla. Matías Vallés ha modificado las cifras que yo proyecté, aplicándolas a las películas de especial calidad: según el decreto, desde los treinta y cinco millones de inversión, este porcentaje empieza a sumar proporcionalmente. Se trata de una sucesión de la política cinematográfica, atendiendo a un deseo industrial y de fomento de la filmografía de calidad.»

Otro tema es el elevado número de festivales que se organizan en toda España: por citar algunos, el de Benalmádena, Huelva, Sevilla, el de Terror de Sitges, la Semana

de Barcelona, Valladolid, Valencia, Gijón, para infancia y juventud, el de Cine Documental de Bilbao y el de San Sebastián. Quizás sean demasiados certámenes.

«Desde luego, todo el que quiera tiene derecho a sacarlos adelante. Pero la propia industria tiene que persuadirse de la conveniencia de concentrarse, aunque en un momento de fórmulas democráticas, como el actual, esto debe contar con el convencimiento de los interesados.»

A largo o a corto plazo, las perspectivas pueden verse mediatizadas con las autonomías, en el sentido de que cada una de ellas distribuiría los presupuestos que se les asignasen en cada uno de los certámenes que tuvieran lugar dentro de su territorio.

En los últimos meses se ha avanzado en lo que afecta a la interrelación entre distribuidoras y productoras. Algunos entendidos apuntan la necesidad de conseguir una adecuada estructura que facilite la comercialización.

«Cuando yo era Director General, aparte de la Asociación de Productores de Barcelona había dos en Madrid. Ahora están más cerca de la fusión que en mis tiempos.»

«Precisamente, viene al caso un artículo que he leído en «News Week», que hablaba de la crisis de creatividad, en contrapartida con el auge de las distribuidoras norteamericanas. Los largometrajes de este país no pueden competir con ningún otro en cuanto a inversión: dominan el mercado inglés y el cuarenta por ciento del francés. La revista decía además que el gasto de los Estados Unidos en publicidad de sus películas en Francia es

mayor que lo que la propia Francia destina a este menester en todos los países del mundo.»

Por lo que atañe a España, se muestra de acuerdo con las afirmaciones de Elías Querejeta en el sentido de defender al cine artesanal frente al industrial: «Nuestra competencia —dice— es más de vanguardia, experimental, por lo que la alternativa más clara es seguir impulsando este cine creativo español, interesante más allá de nuestras fronteras, y reservándonos otro tipo de filmografía, digamos humorística, para el consumo interno. Algo parecido a lo que ha supuesto Louis de Funès en el caso francés»

La persona de Carlos Gortari está vinculada al Festival de San Sebastián por su decidida voluntad de promoverlo y mantenerlo. Para él es una gran alegría encontrarse aquí y comprobar un año más los aciertos que considera se están obteniendo.

«Recuerdo tres grandes premios a tres grandes películas: «América, América», de Elia Kazan; «Malas tierras», de Terence Malick, y «Dos en la carretera», de Stanley Donen. Y a «Vértigo», de Hitchcock; «A un dios desconocido»; «El espíritu de la colmena», de Víctor Erice; «Furtivos», de Borau, y «Sonámbulos», de Gutiérrez Aragón.»

En cuanto a la recuperación de la categoría «A» ve las cosas a poco difíciles, porque la tendencia de la FIAPF es a reducir el número de Festivales de este rango. Para Carlos Gortari, «la punta del iceberg» de la cinematografía europea está indiscutiblemente representada por España y la República Federal Alemana.

BIGAS LUNA: "MI PELICULA HABLA SOBRE DIOS"

Bigas Luna, lo mismo que antes lo hicieran Borau, Ricardo Franco o Gonzalo Herralde, ha cruzado el Atlántico para realizar su cuarta película.

"Reborn", co-producción italo-española, fue rodada el pasado invierno y se proyecta por primera vez en las pantallas de un cine en esta XXIX edición del Festival donostiarra. El realizador catalán, junto con **Dennis Hopper**, **Paco Rabal** y **Antonella Murgia**, protagonistas del film ha venido a San Sebastián a presentar la película. Bigas Luna se muestra muy satisfecho por el resultado de la obra: "La experiencia americana ha sido alucinante. Tenía un interés por conocer el cine que allí se hace con las técnicas y medios que emplean y además existía en mí un interés infantil por acercarme un poco a un país que ha supuesto siempre un mito en nuestra cultura". El guión es una historia que ha escrito el propio realizador: "Cuando llegué allí no tenía ni idea de lo que iba a hacer. No conocía nada de aquello y fue una etapa dura. Fue metido en la habitación del hotel y viendo la TV cuando nació la idea de "Reborn". La película habla de Dios: "Es una trasposición de los hechos bíblicos al mundo de hoy. El nacimiento de Jesús en vez de ser en un pesebre ocurre en una gasolinera. Hasta que empecé con esta película no tenía tan clara la existencia de Dios como la tengo ahora. Es un mensaje estimulante y optimista ante la actual crisis de ideologías que existe hoy en el mundo. He querido hacer algo positivo y desde luego es lo más optimista que yo puedo rodar". "Los ateos van a odiar profundamente el film mientras que a los religiosos les va a gustar. Me siento una persona religiosa y por eso he hecho la película".

Bigas Luna ha escogido a los actores: "Hopper siempre me había fascinado. Es una personalidad muy difícil, pero a la vez enormemente creativa. Es su mejor papel y puede que le concedan el Oscar. Con Paco Rabal ya quise rodar "Tatuaje", es un actor que me gusta mucho. Respecto a Antonella Murgia la conocí en Italia e interpreta el papel de Virgen María, un papel de una gran vida interior y que no le permite actuar mucho. En este sentido necesitaba una actriz-ojos, y creo que lo he conseguido".

Bigas Luna llega al cine del campo del diseño. En 1976 rodó su primera película: "Lo que ha ocurrido con "Tatuaje" es una pena. Es una obra a la que tengo mucho cariño. Sin embargo sólo se ha distribuido por Barcelona, Palma de Mallorca y algún otro sitio, algo que me parece incomprensible". Con "Bilbao" (1978), el nombre del realizador catalán empieza a ser conocido. Se presenta en la Quincena de Realizadores de Cannes, la ve Ferreri que queda maravillado y posteriormente se ocupa de su distribución por Italia: "En este sentido "Bilbao" es más conocida en Italia que en España, aunque aquí también ha tenido una buena acogida". Al año siguiente hace "Caniche" que viene a ser una continuación de la anterior: "Iba a ser una trilogía que se complementarían con "El niño del estanque", sin embargo no he podido hacer esta última, porque no hay nadie que la quiera producir. Se enfrenta con unos problemas de censura que me obligarían a cambiar el guión". Del cine extranjero sus preferencias se inclinan por Ferreri y por Hitchcock: "Había un proyecto entre varios directores para rodar una película sobre los cuentos de Bukowski entre los que nos encontrábamos Ferreri y yo. Al



final el asunto no fue adelante y ahora Ferreri ha continuado con la idea llevando al cine "Historias de la locura cotidiana". No he visto la película, pero tengo muchas ganas de hacerlo".

En el cine español, Buñuel, Berlanga y Chávarri estarían entre sus favoritos: "Son gente con mucha fuerza que tienen una idea en la cabeza y la saben explicar. En el cine español existe un nivel creativo muy superior al que se da en Estados Unidos, lo que ocurre es que no se cuenta con los medios adecuados".

LA ROLEON, S.R.L.

presenta en la Sección de Nuevos Realizadores

"DIFENDIMI DALLA NOTTE"

Domingo 27, a las 10,00 y 22,30 horas, en el Cine Miramar.



Un film de

Claudio Fragosso

con

Leonora Fani

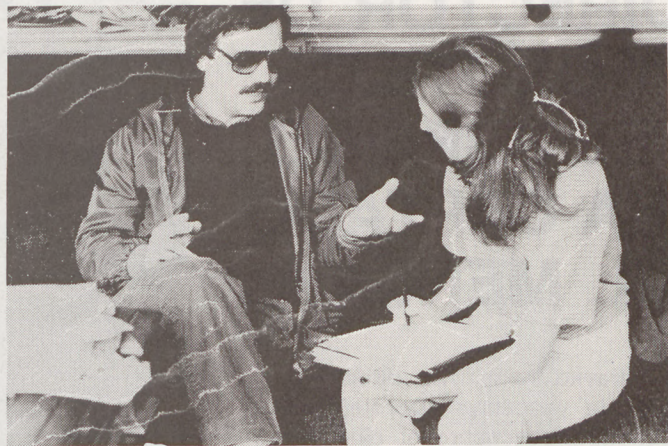
Antonio Piovanelli

Saverio Marconi

y la participación de

Jean Pierre Aumont

nuevos realizadores



“DIFENDIMI DALLA NOTTE”, UNA HISTORIA SIMBOLICA Y DE ACCION

El director italiano Claudio Fragasso estrena en la Sección Nuevos Realizadores su primera película, titulada «Difendimi dalla notte», traducida al castellano como «Defiéndeme de la noche».

Fragasso anteriormente ha sido guionista, ha trabajado como ayudante de dirección, asistente de montaje y por último se ha decidido a dirigir. «En cine he hecho de todo.

No me gusta encasillarme y además considero imprescindible conocer todos los pasos que hay que dar para que una película salga adelante.»

En palabras del propio director, «no se trata de una historia política, sino de un problema intimista. Trato de reflejar las relaciones entre dos hermanos que acaban siendo incestuosas. Pero el tema central no es el incesto, sino la sociedad, repre-

sentada por un coche negro que mata a la gente sin motivos aparentes. Por lo que he comentado, puede parecer que es una película simbólica, pero es muy simple, sin pretensiones intelectuales. Incluso se la podría denominar como de acción».

Para el rodaje han invertido cinco semanas, pero la labor de montaje ha sido muy laboriosa y esta parte ha sido la más larga. El presupuesto es de 250 millones de liras, es decir, 25 millones de pesetas. El costo es bajo si se tiene en cuenta el de las películas que se están realizando en estos momentos.

«En Italia las dificultades son similares a las de España, por lo que he podido comprobar. Se está utilizando mucho la fórmula de cooperativa, pero cuando no hay un respaldo económico no es solución. Políticamente es un buen sistema porque las personas que forman el equipo trabajan para sí mismas y no para una productora. Sin embargo hay que adelantar un dinero, que en la mayoría de los casos no se tiene. Por otro lado están los problemas burocráticos, las dificultades de organización y a los cineastas no nos gustan nada estos temas.»

Hasta el momento «Difendimi dalla notte» sólo se ha proyectado en Italia en un pase privado. «No he recibido ninguna crítica. Sólo las opiniones de mis amigos y todos dicen que es muy buena. De todas maneras, espero que en España tenga buena acogida porque el tema está muy vigente.»



El equipo de “L’homme fragile”, película de la Sección Nuevos Realizadores, celebrará una rueda de prensa hoy a las 18 horas en la sala de conferencias del Palacio del Festival. Estarán presentes la directora del film, Claire Clouzot y los intérpretes Richard Berry, Didier Sauvgrain y Catherine Gandois.

ZDRAVKO VELIRIMOVIC, DIRECTOR DE "DOROTEJ": "EL PUBLICO HA CAPTADO EL MENSAJE"

Zdravko Velimirovic, director de la película yugoslava «Dorotej», habló con nosotros sobre el cine yugoslavo, sus problemas actuales, tendencias, y también nos mostró su satisfacción por el éxito obtenido con su película.

El director yugoslavo manifestó que en su país, al igual que en casi todos, «lo que más se conoce es el cine americano, pero eso no impide que se vean películas de otros países, entre ellas inglesas, francesas, japonesas y también españolas».

Este director nos manifestó que en Yugoslavia se hacen un total de 25 películas por año y ciento ochenta documentales, habiendo obtenido en el Festival de Venecia una de ellas el León de Oro.

GRACIAS

Hablamos siempre de intercambios de culturas, hablamos sobre la necesidad de conocernos mejor, hablamos también de la humanidad, aunque a veces no entendemos lo que todo esto significa. Hemos llegado a San Sebastián donde nos esperaba un ambiente de Festival magnífico, pero lo interesante es que con nuestra presencia nos sentimos portadores de una misión cultural. Precisamente eso es lo que más nos satisface y alaba y a la vez nos hace entender mejor la razón de nuestra presencia aquí. El público del Festival nos ha saludado de pie con un largo aplauso. Nuestra película se proyectó pronto, por la tarde, en un día de lluvia justo durante la "siesta" española. Sin embargo, el agradable público, los periodistas y los críticos nos han honrado con su presencia y con el "mayor aplauso" hasta ahora, según los periódicos españoles.

Pero todo esto pertenece a la ilustre atmósfera del Festival. Lo que nos ha sorprendido de una manera muy sin-



«Los problemas del cine yugoslavo —dice Zdravko Velimirovic— son similares a los que tienen el resto de los países medio desarrollados. El mercado nacional es muy pequeño para que las películas den dinero y sin embargo el mercado mundial es demasiado grande y sólo algunas películas salen al exterior. El problema es económico fundamentalmente.»

cera y cordial han sido nuestros encuentros con el público en Durango, Deba e Irún.

Hemos escuchado el pulso de ese joven público y hemos intentado conocer sus reacciones. Con ellos hemos mantenido largos diálogos y acerca de la película, acerca de distintas estéticas, del poder y de la religión y de todo aquello que la película ha provocado en ellos. Esto ha sido una auténtica misión cultural y un sincero intercambio de experiencias. Hemos conocido gente nueva, hemos conseguido nuevos amigos.

El estado de decadencia en que nos encontrábamos, en la atmósfera de grandes confrontaciones y agresividad, la amistad y el amor son lo que debe transmitirse a través de la piel al alma y al espíritu. Doroteo es una persona cándida que defiende las virtudes. Vuestro público le ha cogido simpatía y ha tratado de identificarse con este humanista.

¡Muchas gracias a este maravilloso público y... hasta pronto!

GOJKO SANTIC
Delegado yugoslavo

«En Yugoslavia no hay censura —continúa el director—; lo que existe es un mecanismo autogestionario con representantes de las distintas regiones y entidades sociales que se reúne para decidir si la película merece la pena hacerla o no. Una vez que pasa esto ya no hay problema.»

Los temas de las películas yugoslavas en un 50 % son socio-políticos que tratan de una forma crítica temas contemporáneos de la sociedad. «Los yugoslavos —comenta— somos muy sensibles hacia el poder. Nos irrita mucho el poder, en el sentido de que la autogestión debe sustituir todo poder burocrático porque éste mata todo tipo de humanismo.»

También los jóvenes cineastas yugoslavos prefieren los temas socio-políticos, «aunque cada nueva generación tiene una sensibilidad distinta y nueva».

Zdravko Velimirovic está muy contento del Festival de San Sebastián y dice que lo que más le ha gustado es el interés del público: «En los pueblos donde se proyectará la película: Deva, Durango e Irún, nos han invitado a un diálogo tras la proyección. El público ha entendido muy bien la película, ha captado el mensaje.»

panorama del cine español

LUIS ESCOBAR: "HARE DE CAPO MAFIOSO EN MI PROXIMA PELICULA"

A Luis Escobar, hombre de teatro, periodista, actor y sobre todo, marqués, no le gusta madrugar, y más si ha tenido un viaje largo la víspera. El montaje de los Festivales le ha cogido casi de improviso. Ha acudido a Cannes con "Patrimonio nacional" y ahora a San Sebastián como invitado.

"Por cierto que en Cannes nos han dado el primero y el último palo. El público nos dio una acogida maravillosa, nos aplaudieron muchísimo, pero los críticos no. ¿Sabes por qué? Pues porque a los franceses no les gusta que se les sorprenda y "Patrimonio nacional" es genial, es una película nueva en cuanto a la forma de hacer. Además, en Francia hay muchas mujeres críticas y se han debido de enfadar por una frase que dice "las francesas son unas frescas", refiriéndose al personaje de Solange".

Esta tercera profesión, como él la llama, le divierte mucho. "Me ha resultado más que divertido, es apasionante. Empezar una tercera carrera a mi edad, me encanta. Nunca se piensa en el éxito y la fuerza que arrastra esta novedad es lo que me ha sorprendido".

El marqués desciende de una familia de periodistas. El estudió en la Escuela de Debate y trabajó en "Ya" y "ABC" como articulista. "Nunca he hecho crítica porque no tengo el menor talento para eso".

Como le gustaba más el teatro, dejó el periodismo y se dedicó de lleno a los escenarios: "Hice tres veces el Tenorio, con decorados y trajes de Dalí. La primera vez, el año 49, pásmate; la segunda, el año siguiente y en el 60, representamos en Río de Janeiro en portugués. Era una traducción de Bandeira y a mí, claro, me sonaba todo muy raro". Todavía se acuerda de algunos versos sobre novicias que los va recitando entre carcajadas.



El éxito repentino del marqués le ha ofrecido nuevas posibilidades. "Tengo mucho trabajo en perspectiva y me he visto obligado a rechazar una obra de teatro, una comedia de Moncada que íbamos a representar Amparo Rivelles y yo, como personajes principales. Con Antonio del Real haré de capo mafioso, con pistolas y todo. Cuando me veas, ya me dirás si me va o no".

También prepara una serie para televisión en la que interpretará el papel de marqués. "Es muy parecido al de "Patrimonio nacional", con la diferencia de que en la película de Berlanga era más figural y en ésta seré hippie".

Monárquico de toda la vida, se adaptó como pudo a la dictadura franquista. Incluso intervino en la guerra civil del lado de los nacionales. El alzamiento le cogió precisamente en San Sebastián. "Esta ciudad ha representado algo importante en mi pasado". Desde aquí se escapó a Bayona con la compañía teatral de Josefina Díaz, pero al poco tiempo le vestían de requeté, aunque no sabía ni

disparar. Acabó la carrera de Derecho y nunca ejerció de abogado. No se metió en la política pero su familia tuvo sus roces con José Antonio.

En el teatro ha hecho de todo: desde actor hasta empresario y propietario del Eslava. En Madrid, una vez terminada la "contienda" representó en el paseo de las estatuas del Retiro "La cena del rey Baltasar" y estuvo trece años al frente del María Guerrero. Descubrió a José María Rodero, a Guillermo Marín y ayudó a Marsillach en su primera época de Madrid. Pese a todas estas actividades, el marqués ha alcanzado su popularidad con sólo dos películas.

Desde que está en el Festival, "gentilmente" invitado, como él dice, sólo ha podido ver la película de Josefina Molina "Función de noche" y la interpretación de Lola Herrera le ha impresionado.

Hombre pulcro, educado a la antigua, todavía utiliza la frase "vivo en Madrid para lo que quieras mandar" y a sus 69 años se ríe de su propia fama a carcajadas, como lo hace casi todo.

Iberia,

Experiencia.



La que hemos ido adquiriendo mientras nos convertíamos en una de las líneas aéreas más grandes del mundo.

Por eso, ahora, Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España, puede ofrecerle 92 destinos en Europa, Oriente Medio, América o África.

Con el mismo trato amistoso y personal con que tratábamos a nuestros pasajeros cuando eramos una línea aérea más pequeña.

Y posiblemente se deba a eso, a las tripulaciones excepcionalmente entrenadas, a la flota de aviones más moderna o a los mecánicos y personal de tierra con un alto nivel de especialización, que hayamos crecido tanto en tan poco tiempo. Sin haber perdido el trato amistoso y personal.

Porque para Iberia lo más importante es el pasajero.

Es usted.

IBERIA
LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

El desafío español.